

4. Action Week Against Racism (Race/Ethnicity)

Beneficiaries: General Public Awareness-raising
Country: Italy

Held on the International day for the elimination of racial discrimination, the Action Week Against Racism –organised by UNAR, the Italian National Office against Racial Discrimination – sees a number of civil society organisations collaborate on various activities aimed at promoting racial equality and combating discrimination.

5. Drachma (Religion & Sexual Orientation)

Beneficiaries: LGBT persons and their friends/relatives
Country: Malta

Drachma consists of a group of LGBT people who meet on a weekly basis to pray together and discuss LGBT issues within a Catholic context. Drachma also organises a monthly meeting with parents, relatives and friends of LGBT persons. Furthermore, Drachma has also organised public debates and awareness raising events focusing on LGBT issues and the Catholic faith, such as the public talks addressed by prominent personalities within the Catholic LGBT field.

4. Ġimgħa ta' Azzjoni Kontra r-Razziżmu (Razza/Etniċità)

Benefiċjarji: Qawmien ta' kuxjenza fost il-pubbliku ġenerali
Pajjiż: L-Italja

Il-Ġimgħa annwali ta' Azzjoni Kontra r-Razziżmu tiġi organizzata mill-UNAR, l-Uffiċċju Nazzjonali Taljan kontra d-Diskriminazzjoni Razzjali, fil-Jum Internazzjonali favur l-eliminazzjoni tad-diskriminazzjoni razzjali. Matul din il-ġimgħa għadd ta' organizzazzjonijiet mis-soċjetà ċivili jikkollaboraw dwar diversi attivitajiet bil-għan li jippromwovu l-ugwaljanza razzjali u jiġġieldu kontra d-diskriminazzjoni.

5. Drachma (Reliġjon u Orjentazzjoni Sesswali)

Benefiċjarji: Persuni LGBT u l-familjari/hbieb tagħhom
Pajjiż: Malta

Drachma huwa grupp ta' persuni LGBT li jiltaqgħu kull ġimgħa biex jitolbu flimkien u jiddiskutu f'kuntest Kattoliku kwistjonijiet relatati ma' LGBT. Drachma jorganizza ukoll laqgħa ta' kull xahar mal-ġenituri, qraha u hbieb ta' persuni LGBT. Barra dan, Drachma organizza ukoll dibattiti pubbliċi u attivitajiet sabiex qajmu kuxjenza dwar kwistjonijiet relatati ma' LGBT u t-twemmin Kattoliku, bħal taħditiet pubbliċi indirizzati minn personalitajiet prominenti b'rabta mal-LGBT u r-Reliġjon Kattolika.

6. FIABADAY (Disability)

Beneficiaries: General Public & Persons with a Disability
Country: Italy

FIABADAY, held yearly on the first Sunday of October is the National acknowledgment of one Day dedicated to the demolition of architectural features that deny access to persons with a disability. FIABADAY seeks to bring about cultural change through the belief that universal accessibility leads to a better quality of life for everybody. FIABADAY involves a collaborative effort between various NGOs, civil society organisations and other institutions to carry out 200 events across Italy.

6. FIABADAY (Diżabilità)

Benefiċjarji: Il-Pubbliku ġenerali u persuni b'diżabilità
Pajjiż: L-Italja

FIABADAY tiġi ċelebrata kull sena fl-ewwel Hadd t'Ottubru fl-Italja, biex tfakkar t-tnehhija ta' elementi arkitettoniċi li jcahħdu l-aċċess lil persuni b'diżabilità. FIABADAY taħdem biex issehh bidla kulturali permezz tal-prinċipju li l-aċċessibilità universali twassal għall-hajja aħjar għal kulhadd. FIABADAY tinvolvi għadd kbir ta' avvenimenti madwar l-Italja kollha, b'pubblicità sostanzjali fuq il-medja Taljana.

How can I take action?

You can also play your part by ensuring that all persons are treated equally regardless of their race, gender, religion, age, disability, and sexual orientation. Take action against any instance of discrimination you witness or encounter by voicing your concern or query to the relevant bodies. Contact NCPE on issues related to gender and race at the following addresses for advice and support:

Email: equality@gov.mt

Telephone: 25903850

Address: National Commission for the Promotion of Equality (NCPE), Gattard House, National Road, Blata l-Bajda, HMR 9010, Malta

Kif nista' niehu azzjoni?

Inti wkoll tista' tagħti sehem billi tappoġġa inizjattivi simili u tiżgura li l-persuni kollha jiġu ttrattati b'mod ugwali irrispettivament mir-razza, is-sess, ir-reliġjon, l-età, id-diżabilità, u l-orjentazzjoni sesswali tagħhom. Agixxi kontra kull każ ta' diskriminazzjoni li tara jew tesperjenza billi tikkuntattja lill-entitajiet rispettivi. Ikkuntattja lill-NCPE, għall-parir jew sapport, dwar kwistjonijiet marbuta mas-sess u r-razza:

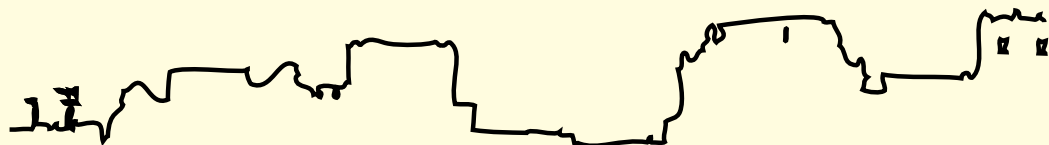
Email: equality@gov.mt

Telefon: 25903850

Indirizz: Il-Kummissjoni Nazzjonali għall-Promozzjoni ta' l-Ugwaljanza (NCPE), Gattard House, Triq Nazzjonali, Il-Blata l-Bajda HMR 9010, Malta

Take action against any instance of discrimination you witness or encounter by voicing your concern or query to the relevant bodies

Agixxi kontra kull każ ta' diskriminazzjoni li tara jew tesperjenza billi tikkuntattja lill-entitajiet rispettivi



This project is supported by the European Community - Programme for Employment and Social Solidarity - PROGRESS (2007-2013)
Dan il-proġett qed isir bl-appoġġ tal-Komunità Ewropea - Programm dwar ix-Xogħol u Solidarjetà Soċjali - PROGRESS (2007-2013)

The information contained in this brochure does not necessarily reflect the opinion or the position of the European Commission. This brochure reflects the author's view and the Commission is not liable for any use that may be made of the information contained therein.
L-informazzjoni f'dan il-fuġjett mhux necessarjament tirrifletti l-opinjoni jew xi pożizzjoni tal-Kummissjoni Ewropea. Dan il-fuġjett jirrifletti l-opinjoni tal-awturi u l-Kummissjoni m'għandhiex tinzamm responsabbli għall-użu tal-informazzjoni li hawn fiha.



NGOs

Good Practices Against Discrimination

on the grounds of Age, Gender, Race, Disability, Sexual Orientation and Religion

Prattici Tajbin Kontra d-Diskriminazzjoni

fuq bażi ta' Età, Sess, Razza, Diżabilità, Orjentazzjoni Sesswali u Reliġjon



The National Commission for the Promotion of Equality

(NCPE) is an autonomous, government funded body set up in January 2004 by virtue of Chapter 456 - Equality for Men and Women Act. NCPE's remit includes working to ensure that Maltese society is a society free from any form of discrimination based on:

- i) sex / gender and family responsibilities in employment, and
- ii) racial / ethnic origin and gender in the provision of goods and services and their supply.

Other functions include investigating complaints; monitoring gender/racial discriminatory advertising; research; awareness raising; dissemination of information.

Il-Kummissjoni Nazzjonali għall-Promozzjoni ta' l-Ugwaljanza

(NCPE) hija entità awtonoma ffinanzjata mill-gvern li twaqqfet f'Jannar 2004 skont il-Kapitolu 456 tal-Liġijiet ta' Malta - Att dwar l-Ugwaljanza għall-Irġiel u n-Nisa. Il-kompetenza tal-NCPE tinkludi l-hidma biex tiżgura li s-soċjetà Maltija tkun hielsa minn kull forma ta' diskriminazzjoni bbażata fuq:

- i) sess u responsabbiltajiet tal-familja fl-impjieg, u
- ii) razza / oriġini etnika u sess fil-provvediment ta' oġġetti u servizzi.

Funzjonijiet oħra jinkludu l-investigazzjoni ta' lmenti; il-monitoraġġ ta' reklamar li jiddiskrimina bejn is-sessi/ir-razza; riċerka; qawmien ta' kuxjenza; tixrid ta' informazzjoni.

Voice for All

Voice for All VS/2007/0477 aims at empowering participants to challenge the learning and thinking processes which give rise to discrimination based on race, sexual orientation, gender, age, religion and disability discrimination and endorse diversity. Voice for All is a project funded by the European Community for Employment and Social Solidarity – PROGRESS (2007 – 2013). **Research:** The Voice for All transnational research study focuses on the six grounds of discrimination in Malta, Italy, Cyprus and Northern Ireland. The research works towards identifying and promoting any good practices being implemented to combat this discrimination and promote social inclusion and equality, throughout various areas of social life, including the education sector. NCPE is working in collaboration with the *Dipartimento Per le Pari Opportunità* (Italy); *SYMFILOS* (Cyprus); and the *Institute for Conflict Research* (Northern Ireland).

Lehen għal Kulhadd

Il-proġett Lehen għal Kulhadd VS/2007/0477 għandu l-għan li jhegġeg lill-partecipanti jisfidaw il-proċessi ta' tagħlim u ta' hsieb li jagħtu lok għal diskriminazzjoni fuq bażi ta' razza, orjentazzjoni sesswali, sess, età, reliġjon u diżabilità u jhegġiġhom ukoll jaċċettaw id-diversità. Lehen għal Kulhadd huwa proġett iffinanzjat mill-Programm tal-Komunità Ewropea għax-Xogħol u s-Solidarjetà Soċjali – PROGRESS (2007 – 2013). **Riċerka:** Ir-riċerka transnazzjonali ta' Lehen għal Kulhadd tiffoka fuq is-sitt oqsma ta' diskriminazzjoni f'Malta, l-Italja, Ċipru u l-Irlanda ta' Fuq. Ir-riċerka tanalizza s-sitwazzjoni relatata mad-diskriminazzjoni f'dawn il-pajjiżi, u tidentifika u tippromwovi prattici tajba li qegħdin jiġu implimentati sabiex jiġġieldu din id-diskriminazzjoni u jhegġu l-inklużjoni soċjali u l-ugwaljanza, foqsmha differenti tal-ħajja soċjali, inkluż il-midja. Il-NCPE qieghda taħdem f'kollaborazzjoni mad-*Dipartimento Per le Pari Opportunità* (l-Italja); ma' *SYMFILOS* (Ċipru); u mal-*Institute for Conflict Research* (l-Irlanda ta' Fuq).

Good Practice Examples

1. The Right of the Child to Protection – Poster Competition (Age)

Beneficiaries: Children
Country: Malta

A poster competition, open to a number of age categories, which aims at raising awareness amongst children on their rights, particularly their right to protection. Participants may make use of any form of artistic material to create their poster, including poster colours, water colours and graphic design, for their entries.

2. South Belfast Roundtable (All grounds of discrimination, particularly Race/Ethnicity)

Beneficiaries: Local Communities, Voluntary & Statutory Sectors
Country: Northern Ireland

The Roundtable involves a partnership of local communities, the voluntary, and statutory sectors to ensure good communication, cooperation and practical action through sharing of resources, skills and knowledge. The Roundtable aims to work in partnership to facilitate information sharing and discussions amongst all relevant South Belfast stakeholders, and to develop and participate in a

Eżempji ta' Prattici Tajbin

1. Id-Dritt tat-Tfal għall-Protezzjoni – Kompetizzjoni għall-holqien ta' posters (Età)

Benefiċjarji: It-Tfal
Pajjiż: Malta

Kompetizzjoni għall-holqien ta' posters, miftuħa għal diversi faxex ta' età, bil-għan li tqajjem kuxjenza fost it-tfal dwar id-drittijiet tagħhom, b'mod partikolari d-dritt għall-protezzjoni. Il-partecipanti jistgħu jużaw kull tip ta' materjal artistiku biex joħolqu l-poster tagħhom, inkluż żebgħa tat-tip poster, akkwarelli u disinn grafiku.

2. South Belfast Roundtable (l-oqsma kollha ta' diskriminazzjoni, partikolarment Razza/Etniċità)

Benefiċjarji: Komunitajiet lokali, oqsma volontarji u statutarji
Pajjiż: L-Irlanda ta' Fuq

Ir-Roundtable tinvolvi shubija bejn il-komunitajiet lokali, l-oqsma volontarji u dawk statutarji sabiex tiżgura komunikazzjoni tajba, koperazzjoni u azzjoni prattika permezz ta' qsim ta' riżorsi, hiliet u għarfien. Ir-Roundtable għandha l-għan li taħdem fi shubija sabiex tiffaċilita l-qsim ta' informazzjoni u diskussjonijiet fost il-partijiet rilevanti kollha tan-Nofsinar ta' Belfast. Barra min dan, ir-roundtable

strategic educational process locally that will promote improved mutual understanding, contact, interaction and cohesiveness;

3. Capacity Building Training for NGOs and Trade Unions in the Non-Discrimination Field (Age, Gender, Disability, Race/Ethnicity, Religion, Sexual Orientation)

Beneficiaries: NGOs, Trade Unions & Employees
Country: Cyprus

A two-day anti-discrimination seminar targeting NGO activists and trade unionists who are active in the field of non-discrimination. These training sessions aimed to create a better understanding of common issues faced by NGOs and civil society, and allowed for the network on anti-discrimination to reconnect and to learn from different experiences.

għandha tiżviluppa u tipparteċipa fi proċess strateġiku edukattiv lokali sabiex tippromwovi u ttejjeb il-ftehim reċiproku, interazzjoni u koeżjoni mtejbja.

3. Tahriġ dwar l-Iżvilupp tal-Kapaċità għall-NGOs u t-Trade Unions fil-qasam tan-Nondiskriminazzjoni (Età, Sess, Diżabilità, Razza/Etniċità, Reliġjon, Orjentazzjoni Sesswali)

Benefiċjarji: NGOs, trejdnunjins u impjegati
Pajjiż: Ċipru

Seminar ta' jumejn kontra d-diskriminazzjoni mmirat għall-attivisti fil-NGOs u t-trade unions attivi fil-qasam tal-ugwaljanza. Dan it-tahriġ kellu l-għan li joħloq ftehim aħjar ta' kwistjonijiet komuni li jiffaċċjaw l-NGOs u s-soċjetà ċivili, u offra l-opportunità lill-partecipanti biex jiddiskutu dwar l-ugwaljanza u jitgħallmu minn esperjenzi differenti.

Definition of a Good Practice A good practice constitutes any initiative, policy, or guidelines adopted to promote integration and ensure a culture of equality and respect amongst all persons, on the grounds of either race/ethnicity, gender, sexual orientation, disability, religion, or age.

Definizzjoni ta' Prattika Tajba Prattika tajba hija kwalunkwe inizjattiva, politika, jew linji gwida adottata biex tippromwovi l-integrazzjoni kif ukoll tiżgura kultura ta' ugwaljanza u rispett fost il-bnedmin kollha, abbażi ta' razza/etniċità, sess, orjentazzjoni sesswali, diżabilità, reliġjon jew età.